

从那时候



回来听到牧师弟兄见证神的恩典与他的小女儿同在，真的太好了。做那样的事，这就像主耶稣。确实是。

2 呐，今晚我们非常高兴有我们的一个客人与我们同在这里，正如我们所说的，在新年晚上的祷告事奉上，我的一个好朋友欧尼·范德勒弟兄，是悔改归主耶稣基督的一个人，恩典的战利品。他祖籍瑞士，他是从那里来的。我记得有一位弟兄跟他在那里，他们现在住在沙瓦诺县，按血统是德国人，叫沃特斯弟兄。我们很高兴今晚有他们跟我们在一起。

3 我们还有一位——一位在这信仰里的宝贵弟兄今晚跟我们一起，是南非的大卫·杜波莱西弟兄。我们很高兴也有他跟我们一起。我们，大卫和我期一期待并祷告主在即将到来的一年里给我们进入非洲和世界不同的地方一同做伟大的工作。大卫弟兄现在在这里详细谈论这事，为此反复祷告，从现在到星期一，要决定什么时候，从哪里去一去非洲，以及去世界不同的地方。大卫弟兄在五旬节世界大会中担任非常重要的职位，并且在全世界许多了不起的宗教领袖中也广为人知。在我们现在看来，他对劝说和促成帮助把所有宗派信仰里的耶稣基督的身体带到一起很有影响力。不管（他们）有什么教会，或（他们）烙上了什么牌子。它是基督为之受死的教会。

4 我常想到这事。我过去在西部帮助集拢牛群很多次。大卫弟兄，我们会上去，坐在他们赶牛群经过移动围栏的地方，从那里进入山里，牧养牛群……让牛群在……森林的草场上吃草。当草、野草在山脚下生长时。他们会割草，喂养牛群过一过冬，当山里有暴风雪时。

5 我常坐在马鞍上，观看护林员领那些牛群经过；山脚下每个能种植一吨干草的牧场。如果他们能种植五十吨干草，那表示他们可以放五十头牛进去。如果他们能种植一千吨干草，就有一千头牛能通过。每人都在他的牛身上烙了烙印。当然，不

同的牧场，他们留意烙印，这样他们就不会把牛混杂了。然后当……

6 护林员，他不怎么关心什么样的烙印通过，因为有各种的烙印。但有一样东西他真的必须检查，就是血标签。牛必须是注册的赫福德种牛，不然它们就不能通过那门。护林员就会赶它们回去。瞧？

7 我想在审判时也是这样。不是我们佩戴什么样的牌子，而是血标签在不在那里。那才一才是算数的东西，血标签。

我很高兴有大卫弟兄跟我们一起。

8 我看到埃斯特尔·比勒弟兄刚才在这里。我看到他从后面什么地方站起来。还有我们今晚要听的其他传道人。我猜鲁德尔弟兄他们会进来，因为他们要一直待到半夜。

9 然而，大卫弟兄不能待到半夜。他是到处都很想要的人。罗杰斯弟兄一听到他来这里，就打发人请他十点去那里。所以，这表示他很快就要离开这里，赶去南部的路易斯维尔。

10 我想，如果大卫弟兄觉得没问题，我们请他上来讲讲他——他心里的东西，给我们讲道，做主安排的任何事，这会很好。我们都想要听从南非来的大卫·杜波莱西弟兄讲道。

11 让我这样说。当我去到南非时，在主给我们的大布道会上，他的弟兄是我的翻译，贾斯特斯弟兄。我相信他的名字是贾斯特斯弟兄。这些杜波莱西弟兄是相当好的一家人。我想那里有……我猜他们都是传道人，据我所知，也许他父亲也是一个传道人。他们来自一个很好的家庭。大卫弟兄在所有的教会和全世界的宗派中间得了很大的名声。

12 大卫弟兄，我想要你现在上来，给我们讲话，或讲神放在你心里要说的任何事。上来吧。今晚我很高兴向我的教会介绍。这是俄曼·内维尔，我们的牧师。教会朋友们，这是我的一个宝贵朋友和一和服侍神的同工战士，南非的大卫·杜波莱西弟兄。神祝福你，大卫弟兄。

13 [大卫·杜波莱西弟兄说话。磁带有空白—编注。]……说话。阿们。我们都做过。大卫弟兄，赶快回来，再跟我们一起。很好。我们真的很高兴。

14 大卫弟兄在那里说了一些事，我真希望我拿了笔，可以匆匆记下来。但我会一直记得“孙子；孙儿女”。

15 哦，我们真的感激我们弟兄的造访。他……是……跟世界五旬节派信徒大会有联系，在全世界他工作的这一行里，他是个了不起的人。我们今晚有幸请到大卫弟兄来，在这新年的晚上给我们讲话。你们可以看到伟人如何看待我们的主，如何看待他伟大的仆人。

16 呐，明天是新年，现在只有几个小时了。我必须明天一大早就离开，所以我想我只讲一会儿，如果内维尔弟兄没问题的话。[内维尔弟兄说：“是的。阿们。”—编注。]比勒弟兄和这里的其他传道人。不会占用很多时间。我想，即使我们说“阿们”，然后回家，这也是一个很棒的信息。我们可以为我们今晚已经听见的东西感谢主。

17 呐，但这是新年的晚上，我们藉着神的国互相款待，一直传讲到新年来临。我必须……明天很早，天亮以前起来。我不如大卫这么年轻。也许我……也许我觉得自己不像他那么年轻。他是个……当然，大卫比一比我年长一点。我想他比我大七、八岁，也许是十岁。但他确实为神成了一个火球，今年为神的国旅行了五万英里。现在他要去罗杰斯弟兄的教会讲道，明天跟一些弟兄在别的什么地方，别的什么地方，别的什么地方，星期一又回来这里。我必须跟他见面，安排即将到来的世界性旅行。

18 我们三月要去非洲，今天下午我所了解的是，在一在即将到来的三月。这个星期，或是下个星期初，我要会见从全福音基督徒商人会来的克莱顿·萨默尔，安排去牙买加和海地。下个星期我去肯塔基州或下去乔治亚州，在那里举行聚会。然后回来，回来经过肯塔基州，这里一个晚上，那里一个晚上，和这些教会交流。然后从那里直接回家，再去一去一去大西洋城，从二十七日开始，到三十日，一日早上离开那里，开始在一在牙买加

的金斯敦，那天晚上在赛……赛马场里聚会，在那里聚会十天。从那里，接着去海地，以及任何地方。我们不知道从那里要去哪里，只照主要带领我们的。

19 呐，这一切都在安排中。瞧？我还没有答应。大卫在这里，克莱顿要来。高登，高登·林协弟兄要来，去南美的聚会。剩一剩下的基督徒商人要去拉丁美洲。大卫弟兄要去瑞士、德国，一直下去。但我们还不知道。你们继续祷告。据我所知，除非神说走，否则我哪儿也不想去。因此，如果我感到有带领要去，当我下了飞机，我……不管反对者是什么，我都可以说：“我是奉主耶稣的名来的。”

20 我感激大卫，我们共同拥有的友谊，因为这人是个非常重要的人。但是他——他——他确实相信主的这个事工。他确实相信。我——我们的名字在全世界连在一起，大卫弟兄和我。

21 我很高兴跟这样的人有交往。朋友们，我很感激。但我能想到的最伟大的事情就是与神的儿子耶稣基督，那位伟大者交往。

22 呐，内维尔弟兄和他们一些人等一会儿要讲道，但我现在想要从圣经里读一些东西。

23 我想，新年的晚上看到不同的传道人，这很好，看到他们就近一个主题的方式，他们说的东西等等。每个人都有自己的讲道方式。你知道，神没有把我们造得都一样。他造我们不一样。他造我们的身材不一样。他造世界不一样，有大山、小山、平原、沙漠，有白色的大花朵、蓝花，各种不同的花。他造我们不一样。就是这样。他造红头发、黑头发、棕色头发、白头发；肥胖、苗条、高大的，哦，以及别的。瞧？他——他造我们不一样。神是多样化的神。我喜欢那样。你们不喜欢吗？[会众说：“阿们。”—编注。]但一直是一样的吗？哦！哦！我喜欢这样。

24 现在让我们翻开圣经，翻到《马太福音》，《马太福音》，从……第4节读起，我要读……给我们读一段经文，愿主帮助我们。《马太福音》4章。

我想，在我们读之前，让我们祷告。

25 仁慈的天父，我们再次带着感激的心来就近这新年。我们就近你，把我们过去的一切忧虑带给你，祈求你把它们放在忘却的海里，不再记起我们的罪恶。愿我们不但检查我们的属灵生命，而且在我们的……检查跟你的交通。赦免我们的一切罪恶。我们祈求你的灵今晚跟我们来往。如果我们身上有任何不洁的东西，主啊，把它带得远远的，像东方离西方一样远。把它丢进忘却的海里，不再记起我们所犯的，使我们能清洁地进入这新年，被羔羊的血洗净了，准备好了。

26 愿这 1960 年成为我们服侍你最伟大的一年。丰丰富富地给我们。主啊，我们正在想着的这些要跟杜波莱西弟兄一起进行的聚会，去全世界，进入亚洲，去到欧洲，到一到世界各地。主啊，愿是你的旨意和能力带领这些事。若是我们哪个时候跨出了你神圣命定的道路，主啊，愿圣灵在路上放一块障碍物，拦阻我们，把我们转回到正确的地方。求你应允。

27 主神啊，祝福这个小教会。我想，将近三十年，它立在这里，作为神对一群谦卑人恩典的纪念物。父啊，我们祈求你祝福牧师内维尔弟兄。祝福整个教会。祝福理事、执事、领唱的、司琴和所有的普通信徒，每个人，主日学老师等等的。主啊，愿我们今年能够在神的恩典里长进。愿我们的会员人数增加，有一有你更多的恩典，过去的几年都是这样。父啊，求你应允。

28 现在，当我们就近你的道，要读这段经文时，请帮助我们。主啊，只有你能解释，我们祈求你为了神的国向我们应允。奉耶稣基督的名。阿们。

29 我刚才通知了我已经选择作以下几分钟主题的内容。是在这里的经文中，我要读它。是叫做，我想这样叫它：“从那时候。”

30 我原先没想到，那天晚上我说，我没想到我会下来，因为我的喉咙嘶哑了。我妻子昨天或是前天对我说，她说：“我想你不会去教会了。”

31 我说：“宝贝，我也认为不会去。我的喉咙如此疼痛和嘶哑。”

32 接着，就在那天晚上，我坐下来，拿起圣经，我刚好碰到这经文。

33 索斯曼弟兄过来找我。他说：“明晚你要去教会吗？”

我说：“是的，我会去。”

34 美达打量着我，说：“我不明白你。”

我说：“我不期望你明白，瞧，”我说：“也不期望其他人会明白。”

35 被神的灵引导的人，没有一个能被人明白。

36 我们的主，他们无法明白他。他看起来好像一会儿这样讲，一会儿又那样讲。在别的什么地方又讲别的事。有时候是耶稣说话，有时候是神说话。你瞧？甚至门徒最后在那里说：“如今你是明说。现在我们明白了。”瞧？

37 接着耶稣说：“你们是否明……现在你们信吗？”瞧，那之后。

38 你实在没办法，因为你是由圣灵引导的。你开始做一件事，你发现，你瞧，你是……神要在某个地方使用你。你必须**在这里**停下，去**这里**，只由圣灵引导。他们是古怪、独特的人，有一个你想要奉献给神的生命。

39 我总是这样说：“若主愿意，我会这样做。”瞧？如果我向任何人做了承诺，“若主愿意，我都会去做。”瞧？因此，如果不是主的旨意，我就会……若主愿意，我要传讲这个信息。他可能在这信息中给我一个呼召，飞往加利福尼亚。我会撇下一切，尽我所能地飞往加利福尼亚。

40 我想要像那样生活。我不想要任何东西把我拴住。我不想要庞大的东西或其它价值几百万美元的东西，你每天得有那么多的钱，来把我拴住。当神说：“我要你下到这些人那里。那里只有五个人。下去那里，待在那里，直到我吩咐你离开。”我想要在那里。我想要去那里。我没有别的责任，只是……如果神要我去海外。

41 呐，事情是，刚才提到去德国或去一去非洲。某个百万富婆，当圣灵把去非洲的事放在我心上时，她说：“我要赞助这旅行和支付所有费用。”瞧？就是这样。当我的天父拥有这一切，为什

么我要担心钱财等东西呢？瞧？他可以对这个富人或那个富人说话，或对这个人、那个人说话，不需要我担心这点。瞧？神看顾这一切。

42 罗伊弟兄，就是要这样生活。只要让神看顾它。太好了。

43 现在让我们翻开我们的圣经，翻到第4章。让我们从《马太福音》4章12节开一开始读。

耶稣到了……耶稣听见约翰下了监，就退到加利利去；

……后又离开拿撒勒，往迦百农去，就住在那里。那地方靠海，在西布伦和拿弗他利的边界上。

这是要应验先知以赛亚的话，说：

西布伦地，拿弗他利地，就是沿海的路，约旦河外，外邦人的加利利地。

那坐在黑暗里的百姓看见了大光；坐在死荫之地的人，有光发现照着他们。

从那时候，耶稣就传起道来，说：“天国近了，你们应当悔改。”

44 我想传讲这个主题：“**从那时候。**”你知道，作为人，我们都会想到某个时间的事情。某个时候，某某事发生了。呐，许多时候你遇见一个老人或一个老妇人，他们喜欢回顾某件事发生的时候，他们可以清楚地标示出来，说：“就是在那个时候。”

45 呐，我想，今晚我们这里几乎所有的人都可以想起或记起某些时候发生的某些事。从那时起，事情发生了变化。**某某事**在那时候发生了。从那时候起，就不一样了。我们还能记得它，这是一件好事。我们所想起的一些记忆中的事是值得改变的事。还有一些事是不那么值得想起的。

46 比如说，如果一个坏名声的妇人，她说：“曾经一个时候，我是个良好、正义、有道德的女孩。在某个晚上，或在某个地方，某件事发生了。”从那时候起，她一直在错误的路上。她的生命

被罪恶、黑暗和阴暗玷污了；只有审判在等着她。但她能记得，从某个时候，当她选择了错误的路时，事情就发生了。

47 今晚街上的酒一酒鬼想要借酒浇愁。你可以把他扶起来。就像不久前，我去到纽约市醉汉充斥的地区，这醉汉的大中心。当时我跟某个传道人走着路。那里躺着一个男人，哦，很多男人，没有恶意、无助，躺在那里，衣服的前面都湿了，满一满脸都是胡须，处境糟糕。他们完全没有恶意。

48 这位传道人说：“把那个人扶起来，问问他。”

49 我去到这人那里，他躺着，一只脚横过汽车的保险杠，头躺在街上，在那里有时他都不能去一去一去洗手间。哦，他的处境糟糕。我拉住他，说：“你能说话吗？”他不肯回答我。

50 于是那传道人蹲下来。他更知道如何跟他打交道。他问那人：“你是谁？”

51 最后他终于把那人唤醒了，以至他说：“如果你请我喝酒的话！”后来发现，他可以用手指指着他过去担任总裁的银行。

52 “哦，”他说：“我们是传道人。你能告诉我发生了什么事吗？”

“你若答应请我喝酒的话！”

53 哦，我们不可能那么做。我说：“我不能往你的痛苦上加添痛苦。我想要帮助你。”

54 他的全部故事。一天晚上他回到家，桌上有一有一封他称作“亲爱的约翰”的信。他妻子离开了他。而且她……他爱妻子。妻子带走了他的孩子。他离婚了；妻子跟另一个男人跑了。他说：“我不知道该怎么办，要开枪把脑袋打穿，或是做什么事。于是我——我去了酒吧。”从那时候，他就在那里了。全世界都是这样。

55 撒谎者。你可能说了一个谎言，正如一天我对一个人说的，我还以为他是在讲笑话。后来发现，他讲了太多的谎言，直到他自己竟然相信了谎言。我说：“是什么使你那么做？”我坐下来跟他交谈。我说：“我想要问你。那些故事太荒诞了，人不可能相信的。”

56 他说：“我能记得讲的第一个谎言，”他说：“我是在一个良好家庭长大的男孩。”他说：“我出去抽玉米丝香烟，只是想要潇洒。我会喝一杯咖啡，清除我呼气中的烟味。”他说：“我是在屋后的旧烟囱后面抽的。”他说：“我永远忘不了，妈妈抓住了我，对我说：‘儿子，让我闻闻你的呼气。’我把气吹在她脸上，她说：‘你喝了咖啡，要清除你呼气中的东西。你做了什么事？你抽烟了吗？’”

57 他说：“有东西告诉我要跟她说实话。”他说：“但是我说：‘妈妈，没有。我发誓。我从未抽烟。’”他说：“从那时候，就这样开始了。”

58 我们都能找到某个时候开一开始的事。从那时起，事情就改变了。我们可以想起另一些有价值的事。在某些时候，用意良好的人努力重新开始事情，要做一些事。

59 比如说，当电最初由本杰明·富兰克林发现，他们能够征服电。人们开始说：“从这个时候起，再也不会再有战争了。因为可以把这电以高压输入到栅栏里面，以至没有人越过它。”他们的用意良好。

60 第一次世界大战后，当威廉皇帝签署和平条约时。人们在美国告诉我们。当时我是个大约九岁的男孩。但我记得人们都在说：“我们永远不会有另一场战争了。从此以后，问题永远解决了。”但我们有了另一场战争。

61 当伟大的联合国，我应该这么说，在那之前，他们缔结了称作国际联盟的。他们说：“呐，我们不会再有战争了，因为我们有了巡逻世界的国际联盟。如果某处有暴动，从各国来的这些人就会赶去那里，维持世界的治安。”但那是个失败。世界继续发生战争。联合国也将是一样的。

62 现在我们从一个预言得知，明晚或星期天晚上……准确预言飞一飞机要轰炸珍珠港的同一个人，说：“星期天晚上十二点，百分之七十五的美国人要变成灰烬，这个要来的星期天晚上十二点俄国要轰炸美国。”预言珍珠港事件的同一个人。他们没有登出来，因为人们会疯狂。我不相信这事。瞧？不。因为它经不起原子战争。如果其中一个原子弹**这样**穿过声障，我们会**那样**

投射原子弹，世界就会变成碎片。在耶稣再来之前，还有一件事必须发生。是的。

63 比如说，一对年轻的已婚夫妇。某个时候，他们结婚了。他们——他们把誓言放在一起。他们互相保证对对方忠诚。他们说：“只要我们俩还活着，我们会相爱、尊重、珍惜对方。”但有时会发生一些事。

64 这一切的事，有时会发生一些事。也许他们所有的誓言，所有的国际联盟等等，也许都有良好的用意；但他们都到了尽头。一切都成了人们脚一脚一脚下的碎片。虽然有我们所能有的一切良好用意，但都必须来到尽头。

65 但总有一天，人可以去到永恒的地方那里。那是当一个人，当人遇见神的时候。那是当一件永恒的事发生的时候。

66 我们犯错误。我们在新年的晚上许愿，结果却在第二天违背它们。我们翻开新的一页，我们立下誓言。我们去神父那里……我们没有去，但天主教徒去。我们认罪，签保证书，我们去到祭坛那里，翻开新的一页，但一切都是徒然。因为下一次有人跟我们有过节或什么的，那个旧脾气又会冒出来。每次我们陷入困境或什么事，它又会发生。

67 但是有一个地方，一个人可以进去一次，就会永远、永恒地改变他。耶稣说：“到我这里来的，我总不丢弃他。”一个人可以到神面前，他整个的永恒归宿地就改变了。一个人可以遇见神，他再也不可能还是老样子。你不可能遇见了神之后，还是过去的同一个你。如果你转离神，你就会比以前更糟。如果你接受他，你就得到了永生，他必照他应许的在末日叫你复活。

68 曾经有个人名叫亚伯拉罕，他是从迦勒底出来的，他住在吾珥城。他只是个人，一个好人。也许他可能有……也许他父亲拜偶像，因为他们从巴比伦出来。他只是个普通人，他老了。他七十五岁，妻子六十五岁。

69 有一天，亚伯拉罕，也许他在野外打猎，不管他在做什么，摘浆果，不管他的工作可能是什么，他遇见了神。从那时候，他就改变了。他可以称无为有，因为他遇见了神。他知道他遇

见神的那一时、那一刻。这改变了他。神称他为多国之父。他相信神，相信神的应许，因为他遇见了神。二十五年后，人们正在讨论，想要使他厌恶，告诉他说他相信的事是错的。但圣经说：“他一直更坚固，将赞美归给神。”因为他知道神必持守应许。

70 那是当一个人遇见神的时候。这改变了他的性格。这给了他一个超级感官。正如那天晚上我说的，人天生只有五个感官。但信徒，当他遇见神，他有了不一样的东西。这是超级感官将他提升超越阴暗。这感官使他相信不可能成就的事。他仍然相信它们会成就，因为神那么说了。当一个人遇见神，就会发生一些事。

71 曾经有个人在一切的智慧上、在神话语的一切神学上受了训练。他是从字面上知道的。他受过教育。他获得所有的学位。他太聪明，甚至可以教导埃及的学者和教师。他都是从字面上知道这一切的。但却是一个有知识的懦夫，逃跑了，去了沙漠的偏僻处，给一个陌生人放羊。但到了一个时候，当神在燃烧的荆棘里遇见他时。从那时候起，摩西改变了，因为他遇见了在燃烧荆棘中的神。跟神面对面，他再也不可能还是老样子。

72 当一个男人或女人……我不管你立下了多少誓言，或翻了多少新的页面。在你遇见神之前，你不可能改变。但当你一遇见神，你就永远改变了。

73 它不但改变了摩西。它还改变了以色列。它改变了埃及。它改变了当时的世界，因为一个人遇见了神，照他的话接受他。

74 今天我们需要的是有人面对面遇见神，跟他交谈，这种情况。当人遇见神，事情就改变了。确实是。那是我们能有一些事的唯一方式。

75 从那时候起，懦夫摩西，那个逃跑的摩西，就改变了。从那时候，他成了主的仆人。一直都是那样运行的。当一个人遇见神，事情就改变了。

76 有一次，有个不到十八岁的女孩，也许没有那么大，一天早上，她在去井边的路上，要在拿撒勒打一桶水。她是个很好的

女孩。她相信。她有信心。但那天早上，她遇见了神。神告诉她一件事，她相信了。这就改变了这女子的整个生命进程，使她成为不朽的。她的名字是马利亚，是我们主耶稣的母亲。小女士只是个普通的女孩。但她遇见了神。从那时候起，就发生了一件事。确实是。

77 有个人名叫彼得，是个粗犷的老渔夫，也许他们的样子就是那么粗犷的。他也许是个有很大攻击力的恶霸。因为不久前，我在这里看过那出戏，叫做“大渔夫”。我想那是对彼得很好的描写，因为他是那么一个粗犷的大家伙。他不在乎任何东西。他几乎不信任任何东西。但一天，他遇见了神。从那时候，他就改变了。从那时候，他成了主耶稣基督的一个使徒。

78 正如大卫·杜波莱西弟兄刚才告诉我们有关大数的扫罗的事，他是个凶手，他拿着凶手的衣服，作见证，见证殉道者司提反的死。他口袋里有文书，下去教会理事会的首一首席顾问那里，逮捕制造太多噪音、叫喊和赞美神的人。他在法利赛人眼里是个大人物。他是法利赛人中的法利赛人。但一天，他在去大马士革的路上，遇见了神。一道光照在他周围。从那时候起，他不再是大数的扫罗了。而是保罗，谦卑的人，温柔的人，因为他遇见了神，这改变了他。

79 有一个长大麻风的躺在城门口。所有的医药救治方法都医不了他。他的脓疮变得如此大，以至他的手再也抬不起来了。他的脚几乎拖动不了。他的病情没希望了。但他一天遇见了神走出城门。他俯伏在地和敬拜，说：“你若肯，必能叫我洁净。”

80 主说：“我肯。你洁净了吧。”从那时候，他就再也没有大麻风了，因为他遇见了神。

81 有个瞎子坐在路旁。他无法分清白天与黑夜。没有东西能帮他。有一天，有人从耶利哥城出来，当他遇见了神；从那时候，他能看见了。他的视力恢复了。日光进入他的眼睛，他又能看见了。因为从那时候，当他遇见了耶稣，他就是个不一样的人了。他有了视力。

当一个人遇见神，一件事明确发生了。

82 有一次，有个年轻人，毫无疑问他是国家的好公民，但他发病了。他的情况太糟糕了，以至监牢都拘禁不住他。他们用铁链拴住他。他里面有一群鬼，他可以挣断铁链脱身。鬼魔驱使他到墓地，他待在那里。他拿石板，如此凶恶，甚至砍自己。哦，他是个可怕的人。当他不发那些病时，无疑他会想：“我在这里做什么呢？”大约那个时候，鬼魔又附在他身上，砍他，使他精神不安。但一天，他遇见了耶稣。从那时候起，加大拉的疯子头脑正常了，穿上衣服，坐在主脚前。他可以像一个绅士那样回家了。他可以回到文明中。他可以回到他的亲人那里，他可以说：“从那时候，我改变了。”是的。

83 一天，在各各他，当神和死亡面对面相遇时，当生命和死亡碰在一起时。但那是生命即基督拔出死亡的毒钩的时候。从那时候，死亡里面再也没有毒钩了。我对此太高兴了。神！死亡和神相遇了。死亡不再一样了。它现在没有毒钩了。基督徒信徒可以走到死亡面前，说：“死啊，你的毒钩在哪里？坟墓啊，你得胜的权势在哪里？”为什么？它们都遇见神了。它们从此就不一样了。

84 没有人会是老样子，当他一旦遇见了神，没有人会是老样子。你决不可能是老样子。

85 我能记得躺在这里的病床上。医生告诉我还有三分钟的生命。我的心脏每分钟跳十七下。我遇见了神。从此我就不一样了。有事发生在我身上了。没有人能告诉我任何不同的东西。比尔·伯兰罕死了。我遇见了神，有样东西进了我里面。从我遇见神的那个时刻起，我决不是老样子了。他改变了我。他让我变得不一样。不是立下新年的誓言，而是我遇见了神。

86 男人和女人，当你遇见神，你就改变了。今晚我们立下新年的誓言，明早就回头去违背誓言，第二天就违背誓言。但我们需要做的不是新年的誓言，而是需要来跟神面对面，拥有永生，从他的灵而生。

87 有一次，有个老人，他无法下定决心。魔鬼一直使他放弃下定决心。一天，他在田里跪下来祷告。当他祷告时，他钉下一根桩子。他说：“让这桩子成为纪念物。撒但，如果你再

来，我要指给你看这根桩子。我要告诉你，就在这里我遇见神了，从此问题就解决了。”那正是我们需要的，也许不是田里的一根桩子，而是某个地方，某个秘密的内室，某个地方。不是一个……

88 哦，今晚人们会立下数百个誓言，立下数千个誓言。明年我们会再立下这些誓言。我们会说：“我们要停止说谎。我们要停止做**这事**。我们要放下我们的脾气。我们要为神做更多的事。我们要做**这事、那事或别的**，”结果却发现那是徒然的。

89 但今晚人需要做的，是来跟神面对面。从那时起，他是个被改变的造物。哈利路亚！哦，我真希望我能以我相信的方式讲出来。但当一个人遇见神，他从那个时刻就改变了，他剩下的日子。他不再是老样子了，因为他得到了永生。他是一个新的造物。旧事已过，一切对他都是新的了。他看起来是新的。

90 病人可以去到神的面前，当医生已经说：“他会死。”但他可以去到神的面前，为他的病情辩护。从那时候起，他将作为一个不同的人离开。

91 哦，我记得在轮椅上坐了六十六年的议员阿普肖。那天晚上在加利福尼亚，圣灵降下来，开始说话，他遇见了神。从那时起，他可以不用拐杖行走。

92 我见过癌症吞噬人的时候，只剩下皮包骨。医生经过他身边，说：“他们没救了。”他们的亲人聚拢来，要尽其所能对他们说最后的话；鼓励他们。但他们遇见了神，从那时候起，他们就改变了。他们活得不一样了。

93 我能看见街上污秽的女人。我能看见巷子里的酒鬼。我能看见教会里的伪君子。所有那些不同类的人，每个新年，都翻过新的一页，想要做不一样的事，想要恢复，做诸如此类的事。只要让他们遇见神一次，从那时起。

94 从那时候，耶稣就向那些坐在死荫之地的人传道。

95 今晚我说，如果一个人想要有真正的改变临到他，就让他来跟神面对面，遇见神一次，然后他就可以说：“从那时起，从那时候起，我是个被改变的人。我藉着经历知道。”

96 待会儿，教会就要聚在祭坛周围。你们要重新奉献你们的生命。你们要放弃一些东西，把一些东西放在坛上。弟兄，让我给你一些劝告。如果你从未面对面遇见神，让我告诉你一件事。你待在那坛上。只要待在那里，直到你遇见了神，然后你就可以用手指往回指着那个新年的晚上。不是说：“我翻过了新的一页。我立下了新的誓言。”而是“从那时候起，我遇见了神。生命改变了，事情不一样了。一切对我都变成新的了，从那时候起，”你遇见神的时候。

97 不是遇见新年。我们几分钟后就会面对新年，过一会儿，我想大约两三小时后，也许不到，我们就会面对面迎接新年。我们会以誓言迎接它。我们会以誓约迎接它。我们会以良好的用意迎接它。我们会迎接它，说：“我们想要翻过新的一页。我们想要做得不一样。”那都很好。我欣赏那个。

98 弟兄，但它决不是永恒的，直到你先遇见神。当你先遇见神，从那时起，一切都会不一样。

让我们低头祷告。

99 主耶稣，神的儿子啊，我记得我遇见你的时候，主啊。我记得自己是一个可怜的困苦人，过着道德良好的生活，没有四处乱跑、喝酒、赌博、抽烟等等。但我知道，主啊，二十几年前当死亡不知不觉地来到那病房时，当时我的生命里缺少了一样东西。在那里我遇见了神，从那时候起。从那时候，主啊，我竭力服侍你。我的生命改变了，一切看起来都不一样。我很高兴我遇见了你，主啊。今晚，面对新年，我很高兴地说我能面对它，有永生神的灵在我心里。

100 主啊，给我们经历。将你的良善和怜悯给我们。赦免我们的罪恶。主神啊，让我们活过这要来的一年，有一个我们已经遇见你、我们的生命被改变了的经历。主啊，求你应允。赦免我们的过错。将你的圣灵放在我们里面。带领我们，引导我们。

101 父神啊，这是1960年，面对着我。有机会举行世界性的聚会，看起来好像千千万万、千千万万的土著异教徒、不信神的等等人可能归向你。主神啊，有你的灵在我心里，我今晚面对你的坛，面对你，说：“神啊，帮助我。我的心因热情燃烧。我

爱你，主啊。我将自己献给你来服侍。带领我去你要领我去的任何地方。主啊，差遣我去你差遣我去的任何地方。你只要说话，我就去。”

102 祝福我的教会。祝福内维尔弟兄。祝福这里所有的人，在我们门里的新来的人。还有今晚要轮流讲话的这些牧师们。神啊，我祈求你祝福他们的事工。祝福内维尔弟兄。祝福朱尼尔·杰克逊弟兄。比勒弟兄和所有这些传道人，父啊，祝福他们。在1960年给我们伟大的一年。

103 主啊，我们知道我们已经面对面遇见你了，知道从你的灵重生是什么意思，将你永恒的恩典给我们来服侍你。我们奉耶稣的名求。阿们。

104 你们爱主吗？[会众说：“阿们。”—编注。] 1960年，不要让它成为“我翻了新的一页。”不要让它成为“我试图开始新的生活。”而是让它成为“我遇见了神，从那时候，从那时起，我有了出人意外的平安。我有了说不出来、满有荣光的喜乐。我有了满足。即使死亡临到我，当我吸最后一口气的时刻，我必在神的怀里。无论发生什么事！”

105 任凭他们星期天晚上轰炸，如果他们想的话。即使他们想，炸弹也不会爆裂，直到我们跟主在荣耀中。阿们。没有东西能伤害我们。哈利路亚！

106 我太高兴我遇见了神。我太高兴我能说：“从那时候。”把它钉在那个地方！“当我遇见了神，一件事发生在我身上了。我从那个时刻被改变了。我从此被改变了。”我太高兴今晚在这路上，作为神荣耀和大能的见证人。一个老家伙在外面这里，神降在那里，给他的恩典，拯救了我，医治了我，用他的灵充满我。让我传讲他的福音，这是世上最大的荣誉。从那时候到这个时候，我从来没有一点后悔。但这些日子我感谢神，要永永远远感谢，因为我遇见了神。

神祝福你们。好的，内维尔弟兄。



从那时候 CHN59-1231

(And From That Time)

威廉·玛利安·伯兰罕弟兄的这篇信息，原稿是1959年12月31日星期四晚上，新年前夕在美国印第安纳州杰弗逊维尔的伯兰罕堂以英文传讲的。英文信息是摘自磁带，未做任何增删改动，印刷成书面信息。这篇中文翻译是由神之声录音机构印刷发行。

CHINESE SIMPLIFIED

©2023 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

版权声明

版权所有。本书是一个传扬耶稣基督福音的工具，获准以家用打印机打印出来，作为个人使用或免费发放。本书在未经神之声录音机构®书面允许下，不准售卖，大量复制，在网站上发布，收藏在检索系统中，翻译成其它语言，或用于募集资金。

欲获得更多资料或其它阅读材料，请联络：

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org